Denis Crouzet

**Αντιφώνηση: Από την κοινωνική ιστορία του 16ου αι. στις βαθιές δομές της ιστορικής συνείδησης**

Είναι πολύ μεγάλη η τιμή που μου έγινε σήμερα με αυτόν τον διδακτορικό τίτλο *honoris causa* από το διάσημο Πάντειο Πανεπιστήμιο, κυρίως επειδή η Ελλάδα είναι στην καρδιά μου εδώ και πολύ καιρό. Ομολογώ ότι είμαι πολύ συγκινημένος από αυτή τη διάκριση και θα ήθελα να το εξηγήσω: αφενός, με έτρεφαν από μικρό εικόνες και αφηγήσεις της ελληνικής ιστορίας σε σημείο να προσπαθώ να μάθω αρχαία ελληνικά κατά τη διάρκεια των γυμνασιακών σπουδών μου· από την άλλη, στα δεκαπέντε περίπου χρόνια μου, όντας έφηβος, η Ελλάδα ήταν παρούσα, γιατί ο πατέρας μου ξεκινούσε κάθε καλοκαίρι να γράφει ένα φιλελληνικό βιβλίο, που έφτασε τις 1100 και πλέον σελίδες για τη σύγκρουση στην Κύπρο, το οποίο εκδόθηκε το 1973 από το Ευρωπαϊκό Κέντρο του Carnegie Endowment for International Peace, και τέλος, χάρη στην Ελληνοβραζιλιάνα συνάδελφό μου Κάτια Μυτιληνού, με τη σύζυγό μου Elisabeth, την κόρη μου Guillemette για περίπου δέκα χρόνια ταξιδεύαμε σε όλη την Ελλάδα και μάθαμε να την αγαπάμε με τον πλούτο και την ποικιλομορφία της.

Θα ήθελα να εκφράσω τις ειλικρινείς και θερμές μου ευχαριστίες στην κα Χριστίνα Κουλούρη, Πρύτανη του Παντείου Πανεπιστημίου, στην κ. Αθηνά Αθανασίου, Κοσμήτορα της Σχολής Πολιτικών Επιστημών, στον κ. Τρύφωνα Κωστόπουλο, Πρόεδρο του Τμήματος Κοινωνιολογίας καθώς και στην κυρία Κατερίνα Παρασίδου που οργάνωσε τη διαμονή μου. Η ευγνωμοσύνη μου, συνοδευόμενη από ένα χαιρετισμό απευθύνεται στη Νικολέττα Γιάντση και φτάνει με συγκίνηση στον Χάρη Μελετιάδη, καθηγητή κοινωνιολογίας, τον οποίο καλωσόρισα στις 12 Νοεμβρίου 2018 στη Σορβόννη για ένα σεμινάριο που είχε μαγέψει τους μεταπτυχιακούς και διδακτορικούς φοιτητές μου, όπου μίλησε για την εκ νέου ανακάλυψη της Αθήνας από τον Johannes Meursius που δημοσίευσε το 1624 τον πρώτο οδηγό για την Αθήνα, *Athenae Atticae...,* στον Λυωναίζο Jacob Spon, τον πρώτο «πραγματικό» αρχαιολόγο της Ελλάδας. Ας ξέρουν όλοι πόσο χαρούμενος είμαι με την τιμή που είχε την καλοσύνη να μου κάνει εκείνη η 12η Νοεμβρίου. Και οι ειλικρινείς χαιρετισμοί μου απευθύνονται επίσης σε όλους τους συναδέλφους που είναι παρόντες απόψε.

Πάντα δούλευα για τον 16ο αιώνα. Από την πρώτη μου έρευνα, πριν από το 1980, απομόνωσα ένα φαινόμενο αποσταθεροποίησης της φαντασίας που προκαλεί άγχος, το οποίο έθεσα ως άξονα μιας δραματικής κίνησης της ιστορίας. Υπέθεσα ότι από το 1480 υπήρχε στη χριστιανική Ευρώπη ένας αναβρασμος που οφειλόταν σε πανικό: στην Ιταλία ακουγόταν ένα κήρυγμα αποστροφής προς μια ανθρωπότητα, η οποία κατηγορούνταν ότι είχε φτάσει σε έναν παροξυσμό αμαρτίας. Οι περιοδεύοντες αναχωρητές πήγαιναν κι έρχονταν. Το 1491, ένας από αυτούς, στη Ρώμη, ανακοίνωσε τρομερές συμφορές που θα ακολουθούσαν την καταστροφή της πρόσκαιρης ισχύος της Εκκλησίας. Άλλοι προφητεύουν την Εσχάτη Κρίση.

Στην Αγία Ρωμαϊκή Αυτοκρατορία, κυκλοφόρησαν αστρολογικές προβλέψεις που προανήγγειλαν ερείπια, πολέμους, σφαγές, πληγές και εξεγέρσεις για τις επόμενες δεκαετίες. Τα έντυπα περιγράφουν τα τρομακτικά σημάδια που εμφανίζονται παντού - τρεις ήλιοι στον ουρανό, γεννήσεις τεράτων, επιβλαβείς κομήτες κ.λπ., ενώ το *Malleus maleficarum* απεικονίζει το 1486-1487 έναν ανθρώπινο κόσμο που ανατρέπεται από μάγους και μάγισσες. Η ιστορία, ειπώθηκε και πάλι, προχωρούσε απαρέγκλιτα προς το τέλος της. Το 1498, ο Dürer χάραξε τις δεκαπέντε πλάκες της *Αποκάλυψης* ..., μία από τις οποίες απεικονίζει τέσσερις ιππότες να πατούν πάνω σε σωρούς πτωμάτων: είναι ο Πόλεμος, η Πείνα, η Πανούκλα και ο Θάνατος. Ο αστρολόγος Virdung, στην *Practica του,* αναφέρει ότι ο Γωγ, γεννημένος το 1501, παρέμεινε κρυμμένος μέχρι το 1516-1517, οπότε άρχισε η σύντομη βασιλεία του. Τα 6.000 χρόνια της διάρκειας του κόσμου θα τελειώσουν τότε.

Αυτό που τράβηξε την προσοχή μου είναι ότι η πανικόβλητη εμμονή σε μια αμαρτωλή ανθρωπότητα είναι μέρος του πλαισίου της επανάστασης στα μέσα ενημέρωσης που επέφερε η άνοδος της τυπογραφίας: ο αποκαλυπτικός φόβος διατηρείται από τα πολλά μικρά γράμματα, που επαναλαμβάνουν την επικείμενη οργή του Θεού. Αυτή η επανάσταση μπορεί να μας κάνει να σκεφτούμε την τρέχουσα ψηφιακή επανάσταση και τη σκοτεινή της πλευρά που είναι η καταστροφή της έννοιας της αλήθειας υπέρ των φαντασιώσεων που εμφανίζονται ως αναμφισβήτητες. Θα ήθελα να πω ότι πάντα θεωρούσα ότι η ιστορία και η κοινωνιολογία συνδέονται, ότι υπήρχε, όπως περίμενε ο Durkheim, ένα πορώδες μεταξύ της κοινωνιολογίας και της συλλογικής ψυχολογίας που λειτουργούσε σε διαδικασίες ολοκλήρωσης του συνήθους κοινού εδάφους για το άτομο και τη συλλογικότητα. Μελέτησα λοιπόν αυτό που ο Durkheim ονόμασε «συλλογικό ιδεασμό», ο οποίος σχετίζεται με τρόπους επένδυσης στις συνειδήσεις, και στην περίπτωση της έρευνάς μου, στα λόγια των κηρύκων και στα προφητικά αποτυπώματα.

# Ας πάρουμε ένα παράδειγμα αυτής της δύναμης κρούσης. Ένα κείμενο, στην εποχή αυτής της επανάστασης των μέσων ενημέρωσης, άσκησε επιρροή σε έναν ολόκληρο αιώνα: η *Pronosticatio* από τον Johannes Lichtenberger, που δημοσιεύτηκε το 1488 και στη συνέχεια εκδόθηκε ξανά και ξανά. Αν προέβλεψε μια εποχή τρομακτικής βίας και καταστροφικών εκλείψεων, προέβλεψε επίσης μια υδάτινη πλημμύρα που, επαναλαμβάνοντας τον κατακλυσμό της *Παλαιάς Διαθήκης* , θα ερχόταν να τιμωρήσει τις αμαρτίες των ανθρώπων. Ο κόσμος επρόκειτο να εισέλθει σε μια ακολουθία τρομερών αναταράξεων, όταν ένας τρομερός κατακλυσμός θασκέπαζε τη γη μέχρι την κορυφή των βουνών: τον Φεβρουάριο του 1524 θα υπήρχαν είκοσι σύνοδοι πλανητών, συμπεριλαμβανομένων δεκαέξι στο ζώδιο των *Ιχθύων* : και *τότε* μια *υπέρτατη πλημμύρα* θα κάλυπτε τη γη. Στις *Πρακτικές* για το 1524 η ενεργοποίηση του πανικού βασίζεται σε μια εντυπωσιακή εικόνα: ένα τεράστιο ψάρι που περιβάλλεται από σύννεφα και στο οποίο ο ήλιος, η σελήνη και τέσσερις πλανήτες είναι ενωμένοι, ξεχύνει μια πλημμύρα πάνω στη γη ως σημείο της οργής του Θεού.

Στο Λονδίνο, χιλιάδες άνθρωποι, εν αναμονή της βύθισης, εγκατέλειψαν τα σπίτια τους για να φτάσουν στους λόφους του Κεντ και του Σάσεξ…. Στην κοιλάδα του Ρήνου, ένας κόμης έχτισε για τον εαυτό του μια τριώροφη ξύλινη αψίδα. Στην Ιταλία, οι κάτοικοι της Ρώμης επενδύουν στους επάνω ορόφους των κτιρίων ως κατοικίες. Στη Γαλλία, ένας πρόεδρος του κοινοβουλίου της Τουλούζης είχε μια αψίδα υψηλή, ενώ, στο *Παρισινό Χρονικό* του Pierre Driart, στις αρχές Φεβρουαρίου 1524, η αγωνία ήταν συλλογική: «… φημολογήθηκε ότι οι αστρολόγοι είπαν… ότι θα ήταν σχεδόν μια δεύτερη πλημμύρα, την οποία φοβόντουσαν σε πολλά μέρη τόσο πολύ, ώστε σε ορισμένες πόλεις αυτού του βασιλείου της Γαλλίας… αναμενόταν να πεθάνουν αρκετοί άνθρωποι…».

# Η εμμονή στον κατακλυσμό είναι το υλικό ενός ονείρου του Dürer, τη νύχτα της 7ης προς την 8η Ιουνίου 1525, το οποίο ο καλλιτέχνης αποτύπωσε σε μια ακουαρέλα: «...ενώ κοιμόμουν, είχα αυτό το όραμα: πολλά υπέροχα νερά έπεσαν από τον ουρανό. και το πρώτο έφτασε στη γη περίπου τέσσερα μίλια μακριά από μένα, με τέτοια βία, τόσο απέραντο βρυχηθμό και αναβρασμό, που κατάπιε ολόκληρη τη χώρα...»

Ταυτόχρονα, υπήρξε μια ολοένα πιο οδυνηρή δραματοποίηση της αναπαράστασης της Μετά θάνατον ζωής. Ο Σατανάς εισβάλλει όλο και περισσότερο στον επίγειο κόσμο και τα όρια μεταξύ της κόλασης και της ζωής στη γη γίνονται ασαφή. Οι δαίμονες είναι πλέον παντού σε σημείο που ο άνθρωπος πρέπει να είναι συνεχώς σε επιφυλακή. Ο Πρίγκιπας του Σκότους υποτίθεται ότι βοηθιέται στα κακά του έργα από μεγάλο αριθμό υπηρετών, τον Βελζεβούλ, τον Λεβιάθαν, τον Ασμοδαίο, τον Βελιάλ... που είναι πνεύματα που δεν έχουν ούτε σάρκα ούτε αίμα και μπορούν να πάρουν την όψη ανθρώπου ή σώμα ζώου. Ο διάβολος προκαλεί άγχος, ειδικά από τη στιγμή που είναι δύσκολο να αναγνωριστεί, εφόσον αλλάζει την εμφάνισή του. Είναι ο «απατεώνας», αυτός που μπορεί να αρπάξει ψυχές χωρίς να το γνωρίζουν. Στη Γερμανία, ο Michel Pacher τον ζωγράφισε το 1483 να προσφέρει το *Βιβλίο των κακών στον Άγιο Αυγουστίνο* : έχει φτερά νυχτερίδας, στην πλάτη μάτια, οπλές κατσίκας, χέρια με νύχια, ουρά αγελάδας και ένα πρόσωπο τόσο λεονταρίσιο όσο και μονόχρωμο με κόκκινα μάτια και πάνω έχει κέρατα κατσίκας και είναι πρασινωπό σαν φίδι.

Έτσι, η ζωή φαίνεται να συνιστά έναν τεράστιο κίνδυνο, μια ατελείωτη αβεβαιότητα, γιατί ανά πάσα στιγμή, ο χριστιανός μπορεί να πέσει στις χειρότερες αμαρτίες. Για να αντιμετωπίσει εκείνος αυτόν τον κίνδυνο, πρέπει να πολλαπλασιάσει τις προσευχές και τις μετάνοιες, τα καλά έργα, τα προσκυνήματα, και επομένως να μην αφήνει τον εαυτό του σε ανάπαυλα, αλλά να βρίσκεται σε μια συνεχή ένταση. Οποιαδήποτε χαλάρωση στη προσπάθεια για συσσώρευση πλεονεκτημάτων μέσω καλών έργων μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι πηγή άγχους. Και τίθεται πάντα το ερώτημα αν αυτή η αποτίμηση του Επέκεινα είναι επαρκής…

Οι δεκαετίες που προηγήθηκαν της κρίσης της ενότητας του Χριστιανισμού φαίνονται χαρακτηρισμένες από περίσσεια ενοχής και επομένως από μια αναμφίβολα ασυνείδητη απόγνωση. Η απελπισία αυτή εκλύει μια αντίδραση που πραγματοποιείται από έναν χαρακτήρα ο οποίος έχει βιώσει αυτή την ενοχή με πολύ δραματικό τρόπο. Σε ηλικία 18 ετών, το 1501, ο Μαρτίνος Λούθηρος μπήκε στο Πανεπιστήμιο της Ερφούρτης. Το δόγμα που διδάσκεται εκεί ήταν ο νομιναλισμός του Όκκαμ: ο άνθρωπος μπορεί να επιλέξει μεταξύ του καλού και του κακού, κάτι που τον βάζει σε ένταση, γιατί του είναι δύσκολο να γνωρίζει αν κάνει αρκετά ώστε να ικανοποιήσει τις θεϊκές απαιτήσεις. Η κόλαση φαίνεται πιο κοντά από τον παράδεισο και ο Λούθηρος βασανίστηκε, όπως τόσοι άλλοι, από εσχατολογική αγωνία.

Όταν ήρθε αντιμέτωπος με τον θάνατο στις 2 Ιουλίου 1505, αιφνιδιάστηκε από μια καταιγίδα στην ύπαιθρο: μπροστά σε ένα δέντρο που χτυπήθηκε από κεραυνό, έπεσε στα γόνατά και υποσχέθηκε, επικαλούμενος την Αγία Άννα με όρκο ότι, αν επιζούσε, θα γινόταν μοναχός. Στις 16 Ιουλίου, μπήκε στο μοναστήρι των Αυγουστινιανών στην Ερφούρτη, όπου η αγωνία του αυξήθηκε, αφού διδάχτηκε ότι αφενός υπάρχει η απόλυτη και μυστηριώδης ελευθερία επιλογής του Θεού, αφετέρου, ότι ο άνθρωπος δέχεται συνεχώς επιθέσεις από τον Σατανά και είναι ανεπαρκώς εξοπλισμένος για να αντιμετωπίσει την πιθανή καταδίκη που τον απειλεί ανά πάσα στιγμή.

Ο Λούθηρος έζησε ως ένας Χριστιανός με υπερβολικό άγχος, παρόλο που είχε γίνει μοναχός για να κατευνάσει τον φόβο του για την αδυναμία να κυριαρχήσει στην αμαρτία, η οποία ήξερε ότι λειτουργούσε μέσα του: ο Σατανάς τού επιτέθηκε σε σημείο που μια μέρα του 1507, κατά τη λειτουργία, όταν ο ιερέας διάβαζε το Ευαγγέλιο, έπεσε στο έδαφος μουρμουρίζοντας ότι είναι ένα «τίποτα». Πρέπει να φανταστούμε έναν δυστυχισμένο μοναχό να συνειδητοποιεί ότι είναι ανίκανος να αντιμετωπίσει κατά την ημέρα της Κρίσεως, που λένε οι αστρολόγοι ότι επίκειται, τον Χριστό που είναι «σκληρός και τρομερός κριτής». Το ταξίδι του μπορεί στη συνέχεια να διαβαστεί ως μια εμπειρία εξάχνωσης της αγωνίας για την καταδίκη χάρη στον Λόγο του Θεού: το 1514-1516, στην *προς Ρωμαίους Επιστολή* , διαβάζει ότι δίκαιος είναι αυτός που ζει με πίστη, δικαιωμένος από την θυσία του Χριστού και από την απόλυτη εμπιστοσύνη στο θείο έλεος που μπορεί να το εσωτερικεύσει: «Τότε ένιωσα τον εαυτό μου να ξαναγεννιέται και να μπαίνω από ορθάνοιχτες πόρτες στον ίδιο τον παράδεισο». Σε έναν στίχο από τον Ψαλμό 70: «ελευθέρωσέ με σύμφωνα με τη δικαιοσύνη» (ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σου ῥῦσαί με), διακρίνει τη συγκατάθεση του Θεού να θεωρήσει δίκαιη, παρά τις αμαρτίες της, την ψυχή που εγκαταλείπει τον εαυτό της σε Αυτόν με πίστη. Δεν υπάρχει πλέον χώρος για την αγωνία του θανάτου και για την αυτοαμφισβήτηση: όποιος έχει πίστη στο θείο έλεος γνωρίζει ότι η πίστη του είναι ένα δωρεάν δώρο από τον Θεό και ότι από εδώ και πέρα πρέπει να ζει με την αυτοεκτίμηση που προσδιορίζουν τα Ευαγγέλια. Το οδυνηρό σύστημα που συνδέεται με την εμμονή στην καταδίκη και ελέγχεται από την Εκκλησία διαλύεται...

Το πανικόβλητο άγχος του Λούθηρου, πριν από αυτή την διασφάλιση, δεν ήταν μια ατομική προβολή εκείνου που ήταν σε κοινωνικο-συλλογικό επίπεδο λανθάνον; Δεν πρέπει να φανταστούμε ότι, αν η διάδοση των 95 Θέσεών του έγινε δεκτή με ενθουσιασμό, άνοιξε το δρόμο προς μια απελευθερωτική αποκάλυψη του εσχατολογικού τρόμου... Αυτό θα εξηγούσε την αμεσότητα της προσκόλλησης στις ιδέες του Λούθηρου; Η κόλαση αλλάζει θέση: η Ρωμαϊκή Εκκλησία κρατά τους Χριστιανούς σε αγωνία και τους εμποδίζει να εναποθέσουν όλη τους την εμπιστοσύνη στην απέραντη θεϊκή καλοσύνη.

Ο δεύτερος μεγάλος μεταρρυθμιστής, ο Ιωάννης Καλβίνος, έζησε επίσης μια εποχή υποκειμενικών δεινών. Το παρελθόν του, που υπόκειται στο *Θεσμό της Χριστιανικής Θρησκείας* του 1536, είναι αυτό που βίωσαν οι σύγχρονοί του με αμφιβολία για τον εαυτό τους. Ο Καλβίνος θυμάται αυτή την αγωνία, όταν περιγράφει τους «παπικούς», οι οποίοι ζουν σε έναν «κακό φόβο» που τους κάνει να λατρεύουν έναν Θεό που τους τρομοκρατεί και τους βυθίζει σε μια ατελείωτη αφήγηση που δεν υποστηρίζεται από την αγάπη του Θεού αλλά από το φόβο του «δρόμου προς την κόλαση». Ο «παπικός», γράφει, ακούει μια λειτουργία, η οποία δεν αρκεί για την εμμονή του να εξευμενίσει τον Θεό, πρέπει να παρακολουθήσει μια άλλη, μετά μια άλλη και ούτω καθεξής. Η αφοσίωση σε έναν άγιο συνεπάγεται αφοσίωση σε έναν άλλον άγιο, το ένα προσκύνημα απαιτεί ένα άλλο... Μια φυγή προς τα εμπρός. Προσευχές, εξομολογήσεις, αγιασμοί, προσκυνήματα, που «πάντα ξαναρχίζουν». Όσο η θεία αγάπη απομακρύνεται, τόσα περισσότερα έργα απαιτούνται: γιατί είναι τέχνασμα του διαβόλου να πιστεύει κανείς ότι μπορεί να κινηθεί προς την αγάπη του Θεού, ενώ φοβάται τον Θεό. Υπάρχει η ψευδαίσθηση ότι ο άνθρωπος μπορεί να «είναι ο κύριος της ζωής του», με το να φαντάζεται δηλαδή τον εαυτό του να πηγαίνει προς τον Θεό περιφρονεί τον Θεό αφού νομίζει ότι μπορεί να λυγίσει τον Θεό στο θέλημά του. Η αγωνία της Εσχάτης Κρίσης είναι βεβήλωση της δόξας του Θεού, αφού ο άνθρωπος βάζει τον εαυτό του στη θέση του Θεού που στην απόλυτη παντοδυναμία του, μόνος Εκείνος γνωρίζει πότε θα γίνει το τέλος των καιρών. Για τον Καλβίνο, οι αστρολογικές και προφητικές εικασίες είναι αμαρτωλές και το να αφήνουμε τον εαυτό μας να παρασυρθεί από αυτές ισοδυναμεί με άρνηση του Θεού.

Βλέπουμε λοιπόν εδώ ότι ο μηχανισμός του εσχατολογικού υπερβολικού άγχους οδήγησε σε συστήματα απόκρισης των οποίων η σαγηνευτική δυνατότητα βασιζόταν στην απόρριψη ενός κορεσμού που προκαλεί ενοχές και ως εκ τούτου προκαλεί πανικό. Αλλά το σημαντικό είναι ότι αυτός ο μηχανισμός επαναφορτίστηκε σε ένα άλλο σύστημα απόκρισης που πρόσφερε τη δυνατότητα σε όσους παρέμειναν πιστοί στη Ρωμαϊκή Εκκλησία να γίνουν πολεμιστές για την πίστη τους. Δηλαδή, προσχωρώντας σε μια οδυνηρή κινητοποίηση που απαιτούσε να σκοτωθούν οι εχθροί της Εκκλησίας, οι αιρετικοί που, εγκαταλείποντας τον Θεό για άλλον Θεό, σκότωσαν μέσα τους το πλάσμα που διαμορφώθηκε από τον Θεό κατ' εικόνα του. Έπρεπε να εξαλειφθούν από τη γη, είπαν οι ιεροκήρυκες. Η δολοφονία δεν ήταν αμαρτία, ήταν αγάπη για τον Θεό, αντικατάσταση της αγωνίας με αγιότητα.

Η βία έγινε, όπως θα λέγαμε διαλεκτικά, κοινό σωτηριολογικό έργο, κερδίζοντας επίσης εκείνους που είχαν έρθει σε ρήξη με τη Ρώμη, καθώς, γι' αυτούς, ήταν απαραίτητο να τεθεί επειγόντως ένα τέλος στις αναισχυντίες της Ρωμαϊκής Εκκλησίας, εξοντώνοντας τους ιερείς και τους μοναχούς και καταστρέφοντας τις προσβολές εναντίον του Θεού, τις εικόνες, τα σκεύη της λατρείας, τους βωμούς, τους … Βλέπουμε λοιπόν πώς, από τον πανικό των ψυχών που εργάστηκαν μεταξύ 1480 και 1540 περίπου, η βία γίνεται εργαλείο αγωνίας.

Έχοντας αυτό κατά νου, θα ήθελα να ολοκληρώσω λέγοντας ότι, στην μετέπειτα έρευνά μου, προσπάθησα να επιβεβαιώσω αυτό το μοτίβο που περιστρέφεται γύρω από μια εσχατολογική ώθηση που λειτούργησε στην αυγή των «νεώτερων» χρόνων: ασχολήθηκα ερευνητικά έτσι με άλλους πολεμιστές του Θεού: ο Χριστόφορος Κολόμβος, σφαγέας των Ινδιάνων Taino που αντιστάθηκαν σε αυτό που εκείνος φανταζόταν ότι ήταν η μεσσιανική του αποστολή. Οι Παριζιάνοι δολοφόνοι κατά τη διάρκεια της σφαγής του Παρισιού τη Νύχτα του Αγίου Βαρθολομαίου. Μικρά παιδιά γίνονται δήμιοι και δείχνουν τον ερχομό ενός εκδικητικού Χριστού καθώς σκυλεύουν τα πτώματα των Προτεσταντών. Ήθελα να επιβεβαιώσω αυτό το διάγραμμα που παρουσίασα εστιάζοντας επίσης σε χαρακτήρες που αφιερώθηκαν στην εξουδετέρωση του «μοναχικού» μίσους απέναντι στον άλλο και επομένως απέναντι στην επιθυμία της εξόντωσης για τη δόξα του Θεού. Γι αυτό ασχολήθηκα με τους Michel de L’ Hospital, Michel de Nostredame, Catherine de Medicis…

Σας ευχαριστώ για την προσοχή σας.